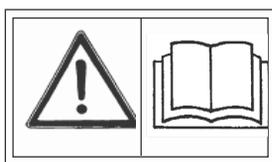
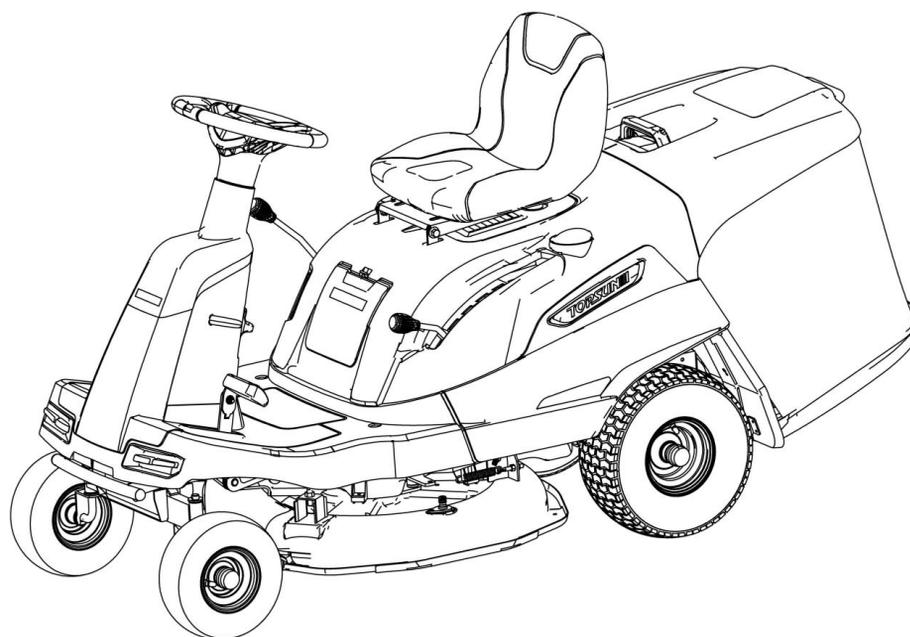


Modèle : RLR974HT (TRM074H)

(TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE)



MANUEL D'UTILISATEUR



AVERTISSEMENT !

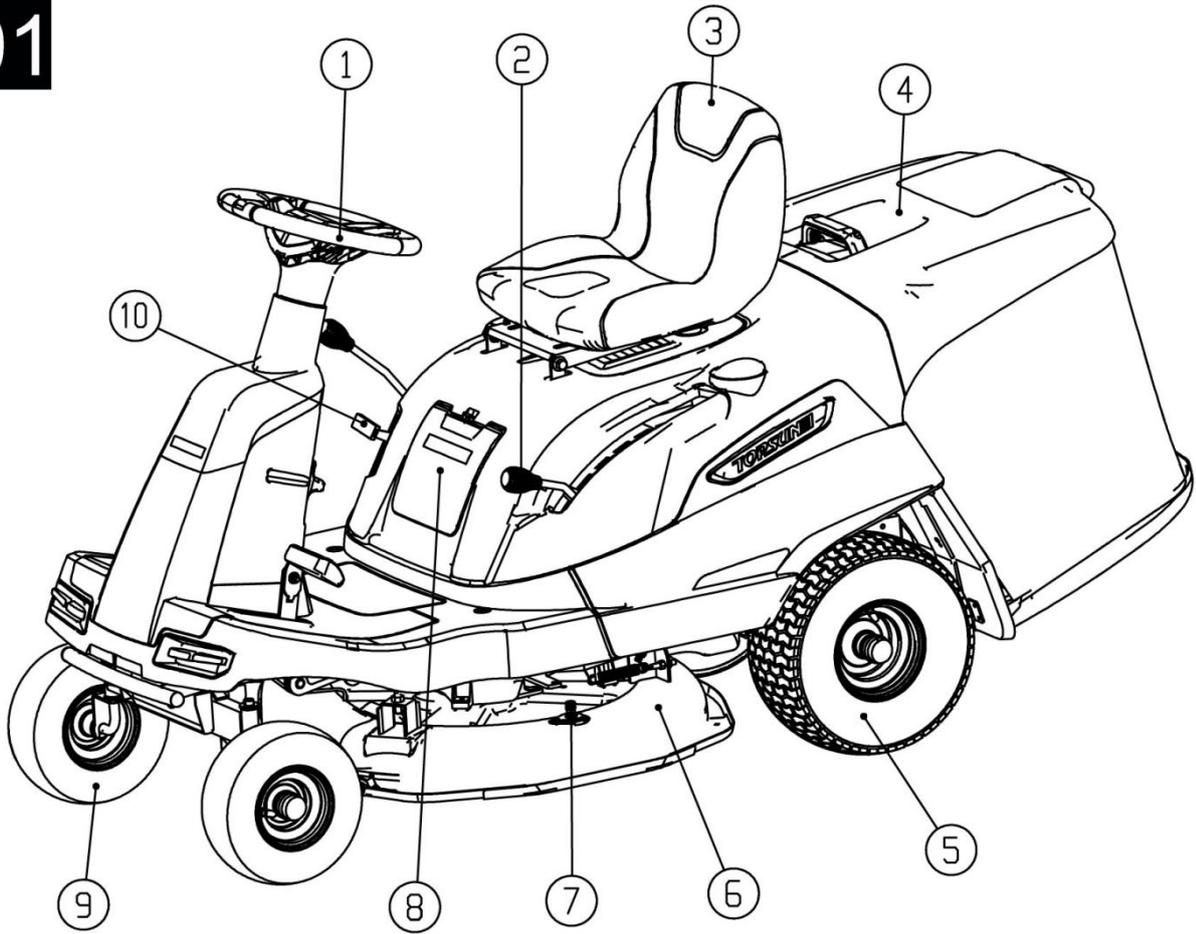
Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser la machine. Gardez ces instructions à portée de main.

(Traduction de la notice originale)

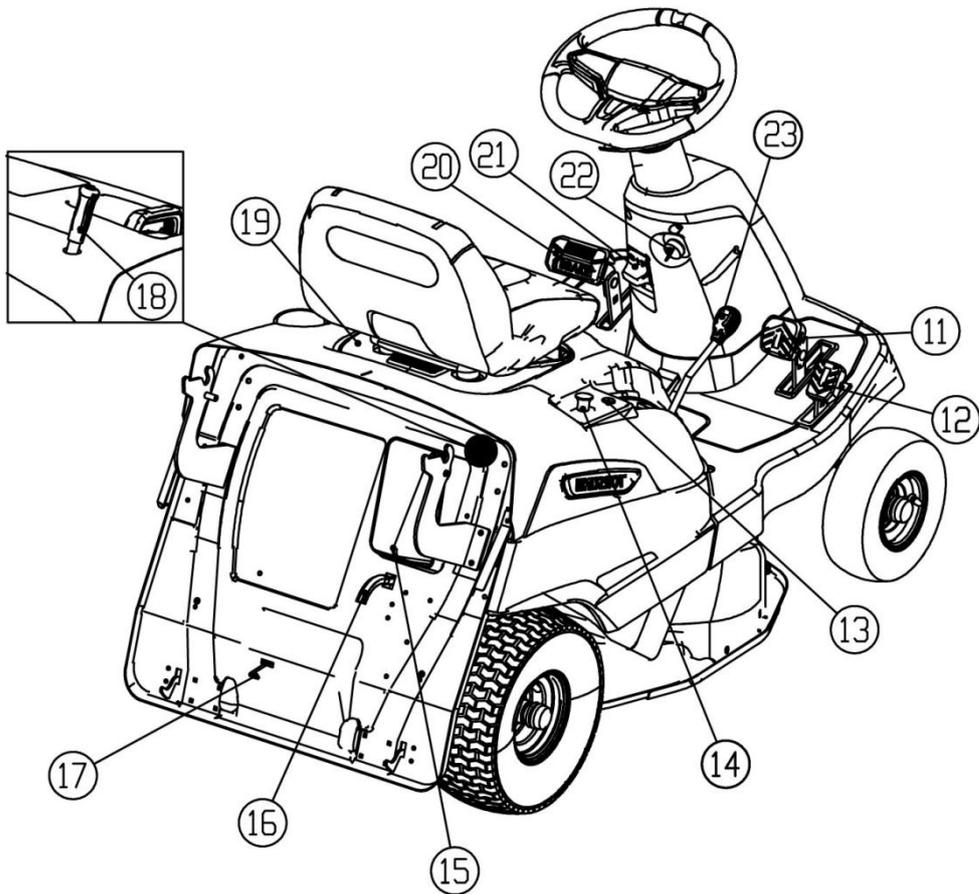
Sommaire

1 - À propos de ce mode d'emploi	5	6.6.4 - Contrôlez le contacteur de bac de ramassage (14, 15)	16
1.1 - symboles de renvoi au manuel.....	5	6.6.5 - Inspection visuelle du plateau de coupe et des carters de courroie	17
1.2 - Pictogrammes d'avertissement et leur signification	5	7 - Utilisation de la tondeuse autoportée	17
2 - Description de la machine.....	5	7.1 - Principes de base pour l'utilisation de la tondeuse	17
2.1 - Usage prévu	5	7.2 - Utilisez les accessoires	17
2.2 - Éventuelles utilisations non conformes	6	7.3 - Poussez la tondeuse autoportée (03, 16)	17
2.3 - Dispositifs de sécurité et de protection	6	7.4 - Mettre en marche et arrêtez le moteur	18
2.4 - Pictogrammes d'avertissement sur la machine..	6	7.5 - Conduire la tondeuse autoportée	18
2.5 - Présentation de la machine (01, 02)	7	7.5.1 - Avancez et s'arrêtez avec la boîte de vitesses manuelle	18
3 - Consignes de sécurité	7	7.5.2 - Avancez et s'arrêtez avec la transmission hydrostatique à commande au pied	19
4 - Déballage et montage de la tondeuse autoportée.....	8	7.5.3 - Se préparer pour utiliser la tondeuse à une température inférieure à 10 °C	19
4.1 – Montage du volant	9	7.5.4 - Conduire et tondre sur un terrain en pente	19
4.2 – Montage du siège	10	7.6 - Tondre avec la tondeuse autoportée	19
4.3 - Montage des capots de protection de plateau de coupe.....	10	7.6.1 - Enclenchez le plateau de coupe	19
4.4 – Branchement de la batterie	10	7.6.2 - Tondre en marche arrière	20
4.5 – Montage du bac de ramassage	11	7.6.3 - Videz le bac de ramassage (22, 23)	20
5 - Commandes	11	7.6.4 - Fréquence de tonte	20
5.1 - Régulation du régime moteur (03)	11	7.6.5 - Tondre des herbes hautes	21
5.2 - Contacteur à clé (04)	12	7.6.6 - Entretenir la lame de coupe	21
5.3 - Pédale de frein/embrayage (05), pédale de frein (06)	12	8 - Nettoyage de la tondeuse autoportée	21
5.4 - Utilisation de la transmission [vitesse d'avancement]	12	8.1 - Nettoyez le bac de ramassage	21
5.4.1 - Utilisation de la boîte de vitesses manuelle (03, 05, 06,07)	12	8.2 - Nettoyez le plateau de coupe, le moteur et la transmission	22
5.4.2 - Utilisation de la transmission hydrostatique avec commande au pied (03, 07)	13	8.3 - Nettoyez la goulotte d'éjection	22
5.5 - Utilisation du plateau de coupe (08)	13	8.4 - Nettoyez le système de coupe	22
6 - Mise en service	13	9 – Entretien	22
6.1 - Contrôlez le plateau de coupe	14	9.1 - Programme d'entretien	23
6.2 - Mettre de l'huile moteur (09)	14	9.2 - Plan de graissage	24
6.3 - Faire le plein d'essence (10)	14	9.3 - Nettoyez le filtre à air	24
6.4 - Contrôlez la pression des pneus (11)	15	9.4 - Contrôlez la bougie	24
6.5 - Installez et retirez le bac de ramassage (12) ..	15	9.5 - Batterie de démarrage	25
6.6 - Contrôlez les dispositifs de sécurité	15	10 - Transport	26
6.6.1 - Contrôlez le contacteur de frein (03,04,05) ..	15	11 - Entreposage	26
6.6.2 - Contrôlez le contacteur de plateau de coupe (PTO)	16	12 - Aide en cas de dysfonctionnement	27
6.6.3 - Contrôlez le contacteur de siège (13)	16	13 - Données techniques	29
		14 – Garantie	29

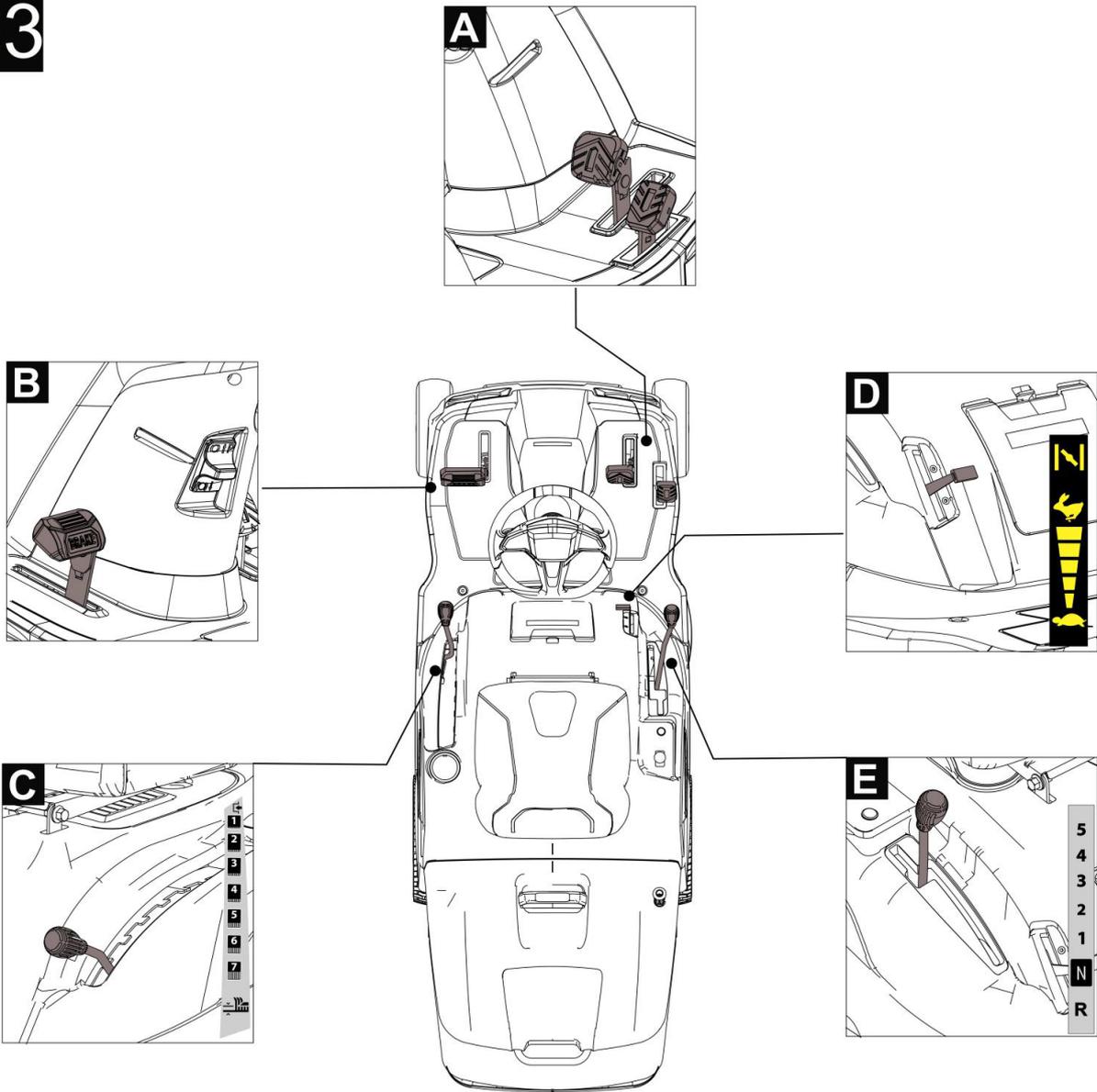
01



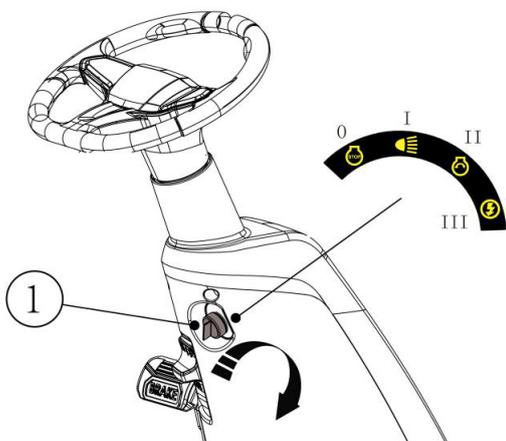
02



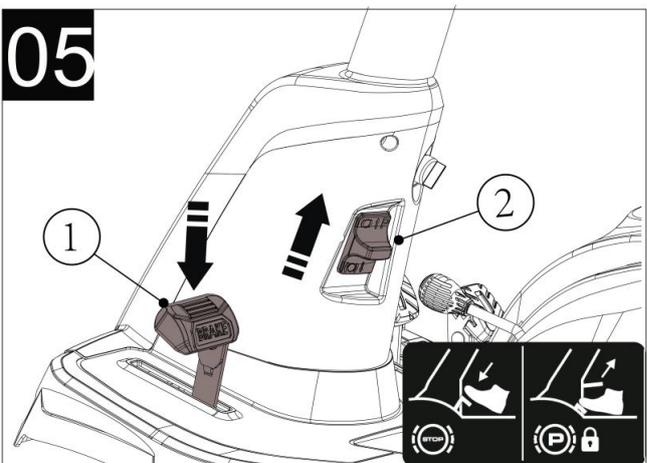
03

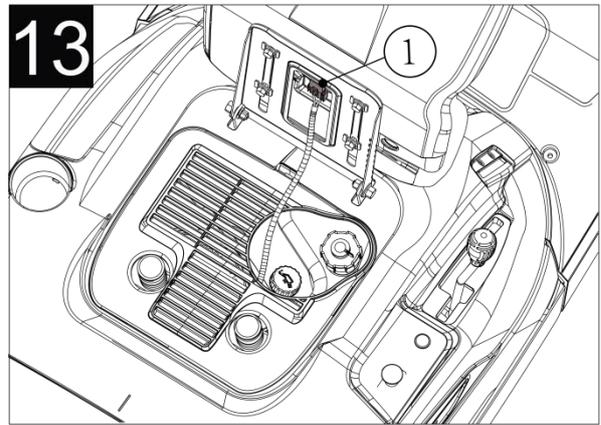
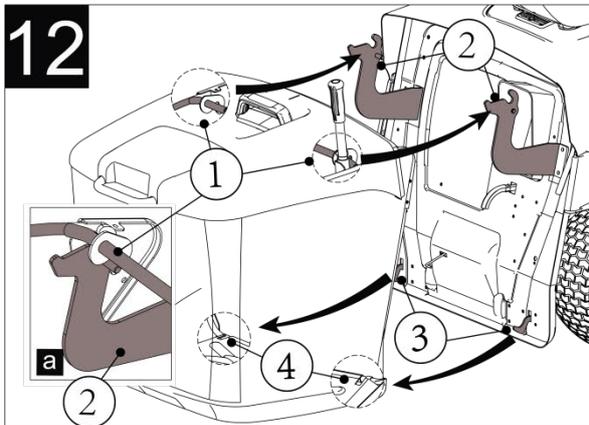
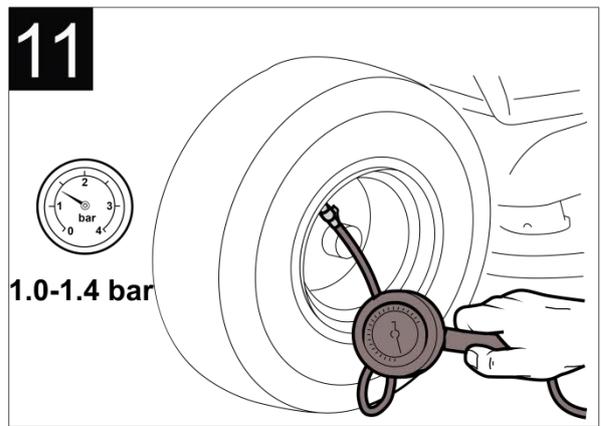
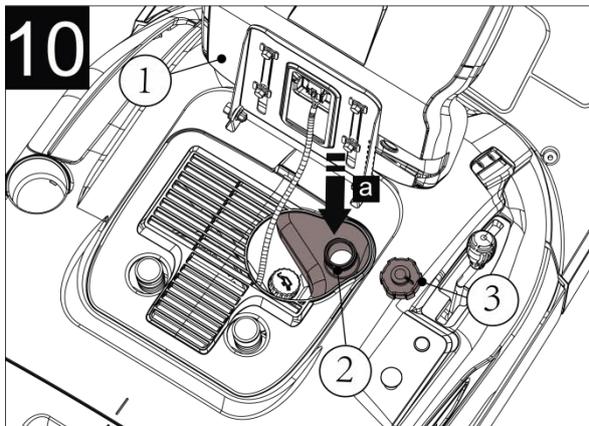
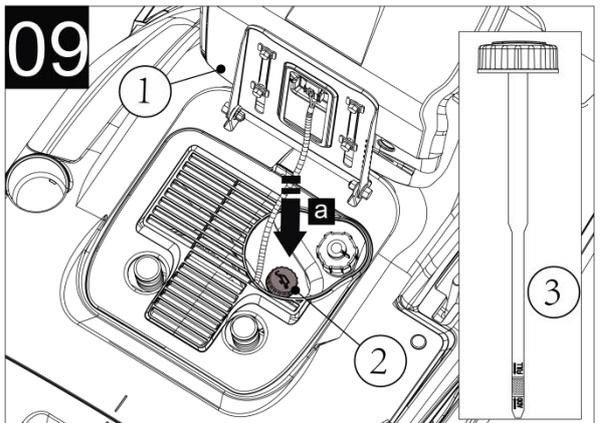
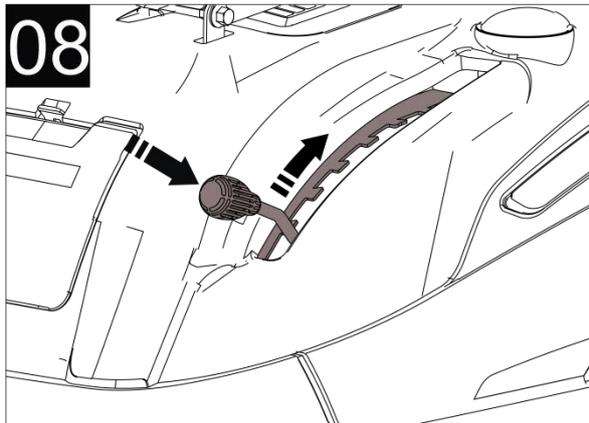
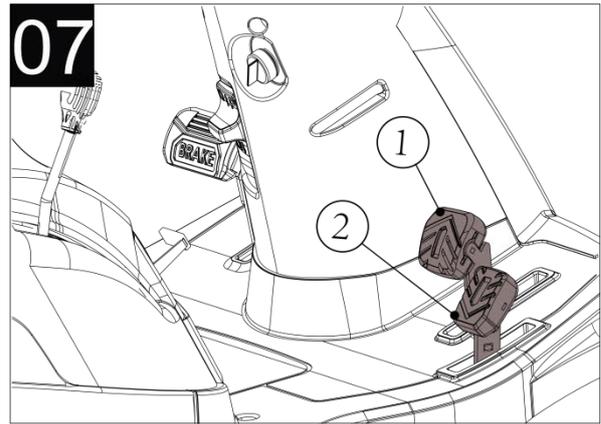
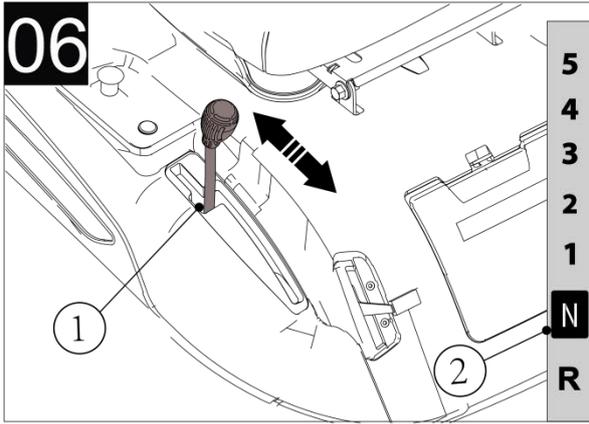


04



05





1 - À PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI

- La version d'origine de ce mode d'emploi est en allemand. Les versions dans les autres langues étrangères sont traduites à partir de cette version d'origine.
- Veillez à toujours conserver en lieu sûr ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter en cas de besoin.
- En cas de cession de la machine, veillez à toujours transmettre le mode d'emploi au nouveau propriétaire.
- Veuillez-vous conformer aux consignes de sécurité et aux mises en garde figurant dans ce mode d'emploi.
- Les tondeuses autoportées des séries concernées sont dotées de différents niveaux d'équipement. Veuillez noter que les illustrations peuvent différer par rapport à l'équipement d'origine. Veuillez-vous adresser à un atelier spécialisé ou au fabricant si vous rencontrez des difficultés pour comprendre certaines explications.
- Veuillez observer les consignes de montage indiquées.

1.1 Symboles de renvoi au manuel



Il est indispensable de lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser la machine. Cela s'avère essentiel pour assurer la sécurité des opérations et le bon fonctionnement de la machine.



Mode d'emploi

1.2 Pictogrammes d'avertissement et leur signification



DANGER !

Indique une situation de danger imminent qui entraînera des blessures graves voire mortelles si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT !

Indique une situation potentiellement dangereuse qui est susceptible d'entraîner des blessures graves voire mortelles si elle n'est pas évitée.



ATTENTION !

Indique une situation potentiellement dangereuse qui est susceptible d'entraîner des blessures légères ou modérées si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT !

Indique une situation susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.



REMARQUE

Indique des instructions spécifiques facilitant la compréhension et les opérations.

2 - DESCRIPTION DE LA MACHINE

2.1 Usage prévu

Votre tondeuse autoportée est destinée à l'entretien des jardins privés et d'agrément avec une pente maximale de 8°

(15 %). Les utilisations complémentaires telles que le paillage ne sont autorisées qu'en utilisant les accessoires d'origine et sous réserve du respect des valeurs maximales de charge. Cette machine est prévue exclusivement pour un usage non commercial. Toute autre utilisation ainsi que toute forme de modification non autorisée est considérée comme un détournement de l'usage initial, avec pour conséquences la perte de garantie et de la conformité (marquage CE) ainsi que le refus de responsabilité de la part du constructeur en cas de dommages et/ou de blessures causés à l'utilisateur ou à un tiers.

2.2 Éventuelles utilisations non conformes

Votre tondeuse autoportée n'a pas été conçue pour un usage professionnel, dans les parcs publics, les terrains de sport, en agriculture ou en sylviculture.



AVERTISSEMENT !

Risques liés à une surcharge de votre tondeuse autoportée !

Veillez à ne pas dépasser les limites de pentes en descente et montée autorisées. Un dépassement peut causer une sollicitation trop importante de la capacité de freinage de votre tondeuse autoportée et entraîner des situations dangereuses !



REMARQUE

Tenez-compte du fait que votre tondeuse autoportée ne possède pas d'autorisation de circuler sur la voie publique et vous ne pouvez donc pas vous déplacer sur les routes !

2.3 Dispositifs de sécurité et de protection



AVERTISSEMENT !

Risques liés aux dispositifs de protection retirés ou manipulés !

N'opérez pas avec un dispositif de protection retiré ou manipulé. Vous devez réparer ou remplacer immédiatement les dispositifs de protection défectueux !

Sont classés dispositifs de protection prioritaires :

- Contacteur de frein
- Contacteur de plateau de coupe
- Contacteur de bac de ramassage
- Contacteur de siège
- Capots de protection de plateau de coupe
- Carters de courroie

2.4 Symboles sur l'appareil

Votre machine est à utiliser avec prudence. C'est la raison pour laquelle des étiquettes avec des illustrations ont été apposées sur la machine pour vous rappeler les principales précautions à observer lors de son utilisation.

Ces étiquettes sont à considérer comme faisant partie intégrante de la machine.

Si une étiquette se détache ou devient illisible, contactez votre revendeur pour la faire remplacer. La signification des différents pictogrammes est indiquée ci-dessous.



AVERTISSEMENT !

Lire le mode d'emploi avant d'utiliser cette machine.



DANGER !

Risques de blessures.

Les lames continuent de tourner pendant un certain temps après avoir arrêté le moteur ou désactivé leur commande.



AVERTISSEMENT !

Enlever la clé de contact et lire le mode d'emploi avant d'effectuer toute intervention de réparation ou d'entretien.



AVERTISSEMENT !

Ne pas marcher sur le plateau de coupe ou sur la protection de goulotte d'éjection.

AVERTISSEMENT ! Ne pas marcher ici.



DANGER !

Objets éjectés :

Ne pas opérer sans protection de goulotte d'éjection ou bac de ramassage en place.



DANGER !

Objets éjectés :

Avertissement : Se tenir à l'écart des autres personnes



DANGER !

Risque de mutilation :

S'assurer que les enfants restent en permanence éloignés de la machine lorsque le moteur est en marche.



AVERTISSEMENT !

Ne jamais utiliser de lances sous pression pour nettoyer le système de transmission.



DANGER !

Risque de brûlures

Attendre le refroidissement complet du moteur avant d'effectuer toute opération de réglage ou d'entretien.



MAINTENIR LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART DES LAMES

DANGER !

Risque de blessures graves.

Maintenir les mains et les pieds à l'écart des lames et de toutes les pièces mobiles jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent.

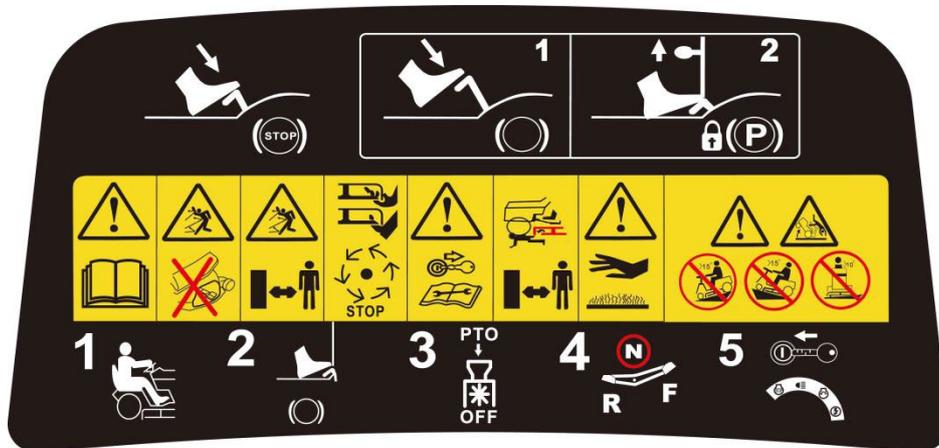


DANGER !

Risque de renversement sur des pentes raides

AVERTISSEMENT ! Ne pas utiliser la machine sur des pentes dont l'inclinaison longitudinale est supérieure à 15° (27 %).

Ne pas utiliser la machine sur des pentes dont l'inclinaison latérale est supérieure à 10° (18 %).



2.5 Présentation de la machine (01, 02)

- | | |
|---|--|
| 1 - Volant. | 14 - Prise de force. |
| 2 - Levier de réglage de hauteur de coupe. | 15 - Goulotte d'éjection. |
| 3 - Siège conducteur. | 16 - Capteur de niveau de remplissage. |
| 4 - Bac de ramassage. | 17 - Levier de dérivation. |
| 5 - Roues arrière non directrices. | 18 - Levier pour bac de ramassage. |
| 6 - Plateau de coupe. | 19 - Capot moteur. |
| 7 - Embout de lavage. | 20 - Pédale de frein. |
| 8 - Trappe d'accès à la batterie. | 21 - Levier de verrouillage pour pédale de frein/embrayage. |
| 9 - Roues avant directrices. | 22 - Contacteur à clé. |
| 10 - Levier de commande des gaz avec Starter. | 23 - Levier de plateau de coupe (pour les modèles de la série TRM074). |
- 11 - Pédale de marche avant (pour les modèles de la série TRM074H).
- 12 - Pédale de marche arrière (pour les modèles de la série TRM074H).
- 13 - Bouton d'activation de tonte en marche arrière.

3 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les enfants ou les personnes ne connaissant pas le mode d'emploi ne doivent pas utiliser la machine.
- Respectez les réglementations locales relatives à l'âge minimum requis pour l'utilisation de la machine.
- Ne pas laisser les enfants et les adolescents jouer avec la machine.
- Tondre uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Tenir les autres personnes à l'écart de la zone de sécurité.
- L'utilisateur est responsable des accidents impliquant d'autres personnes et leurs biens.
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Les réparations sur la machine doivent être effectuées par le fabricant ou l'un de ses services après-vente.
- Portez une protection auditive.
- La tondeuse autoportée n'est pas autorisée à circuler sur les routes et ne peut pas rouler sur les chemins et routes publiques.
- Ne pas tondre en cas d'orage. Aucune protection contre la foudre n'est prévue.
- Ne pas transporter de passagers sur la machine.
- Demandez aux personnes présentes de se tenir à l'écart avant d'utiliser la machine.
- Ne pas tondre sur des pentes avec une inclinaison supérieure à 8° (15 %).
- Ne jamais conduire transversalement par rapport à une pente.
- Ne pas utiliser la tondeuse autoportée et/ou tout accessoire monté en cas de fatigue, de maladie ou après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments qui peuvent altérer la vigilance au volant.
- Respectez les horaires de travail autorisés par la municipalité.
- La tondeuse autoportée peut provoquer des blessures graves du fait de son propre poids. Il convient d'être extrêmement prudent lors du chargement et du déchargement sur un véhicule ou une remorque pour le transport de la tondeuse autoportée.
- Cette tondeuse autoportée ne doit pas être remorquée. Utiliser un véhicule adapté pour la transporter sur la voie publique.

- Ne pas faire fonctionner la tondeuse autoportée dans un lieu mal aéré (par ex. un garage). Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone qui est toxique et d'autres composés potentiellement nocifs.
- Ne pas modifier ou manipuler les paramètres fixes pour la régulation du régime moteur.
- L'exposition prolongée aux vibrations et au bruit constitue un risque pour la santé de l'utilisateur. Porter un équipement de protection individuelle lorsque la machine est utilisée. Limiter la durée d'utilisation de la machine.

4 - DÉBALLAGE ET MONTAGE DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Procédez comme indiqué dans la notice fournie pour le déballage et le montage de votre tondeuse autoportée.

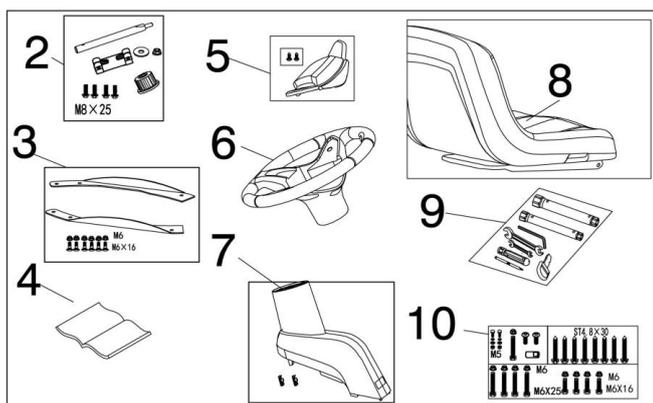
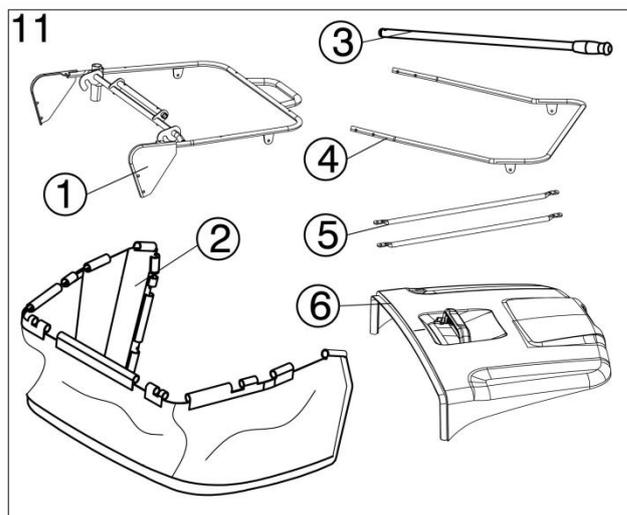
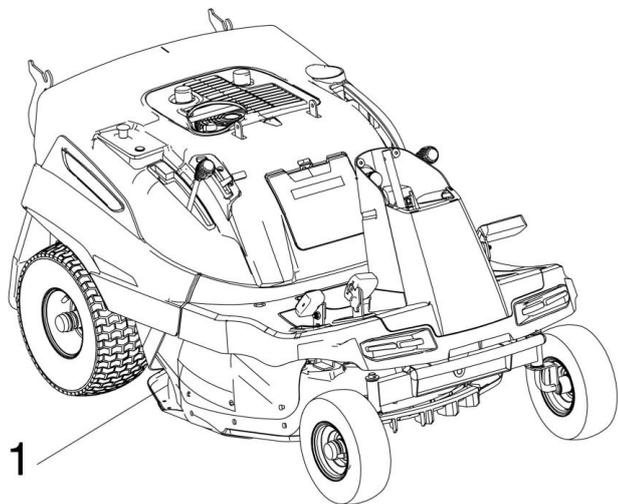


AVERTISSEMENT !

Risques liés au montage incomplet !

- **N'utilisez pas votre tondeuse autoportée sans l'avoir complètement montée au préalable !**
- **Effectuez toutes les opérations indiquées dans la notice de montage. En cas de doute, avant la mise en service de la machine, adressez-vous à un professionnel pour confirmer que le montage a été correctement effectué !**
- **Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité et de protection sont bien installés et fonctionnent normalement !**

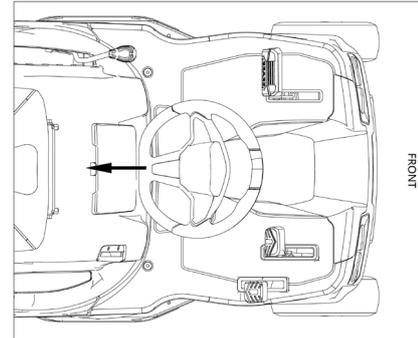
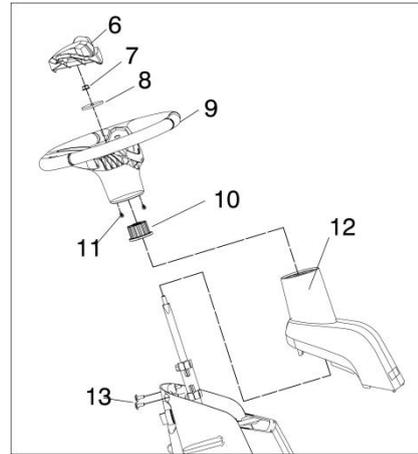
1. Châssis de la machine;
2. Arbre de liaison de direction et moyeu cannelé;
3. Capot de plateau de coupe;
4. Mode d'emploi;
5. Cache-moyeu de volant;
6. Volant;
7. Cache de colonne de direction;
8. Siège;
9. Outils et clé de contact;
10. Écrous, vis, rondelles, crochet;
11. Éléments du bac de ramassage;



4.1 MONTAGE DU VOLANT

Placez la machine sur une surface plane et redressez les roues avant.

- a. Montez le cache de colonne de direction (12) en serrant les vis M6x20 (13).
- b. Insérez le moyeu cannelé (10) sur l'arbre (1) et montez le volant (9), l'entretoise (8) et l'écrou de fixation M8 (7). (Utilisez la clé plate 13-15 fournie dans le kit l'outillage).
- c. Montez le cache-moyeu (6) sur le volant et serrez les deux vis (11). (Utilisez le tournevis cruciforme fourni dans le kit outillage).

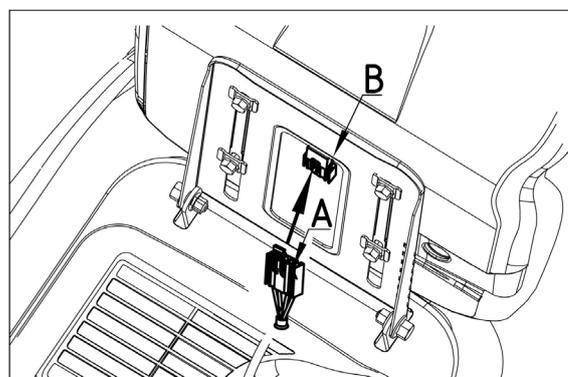
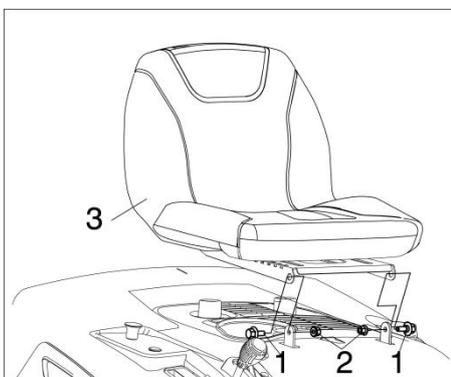
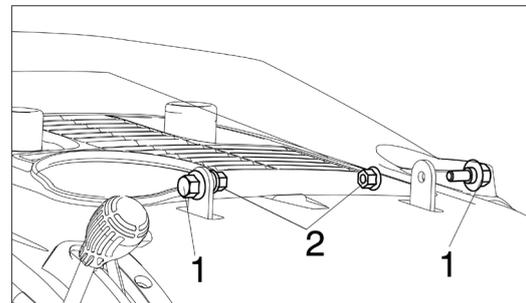


REMARQUE

Veillez au sens de montage correct du volant lorsque vous l'installez.

4.2 MONTAGE DU SIÈGE

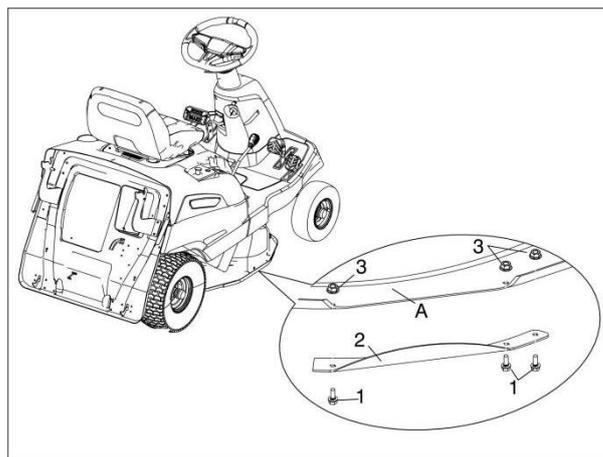
1. Enlevez les vis (1) et les écrous (2).
2. Montez le siège sur la platine à l'aide des 2 écrous M8 et des 2 vis. (Utilisez la clé plate 13-15 fournie dans le kit outillage).
3. Insérez le connecteur A sur le contacteur B.



4.3 MONTAGE DES CAPOTS DE PROTECTION DU PLATEAU DE COUPE

4.3.1 Montez le capot de protection côté droit sous le plateau de coupe à l'aide des trois vis (1) et des écrous M6 (2).

4.3.2 Montez le capot de protection côté gauche sous le plateau de coupe en procédant de la même manière.



4.4 BRANCHEMENT DE LA BATTERIE

1. Déposez la trappe d'accès à la batterie (01.8).

2. Reliez les bornes de la batterie aux câbles de connexion de la machine et serrez les 2 vis, puis installez les caches de protection des 2 bornes. (Utilisez la clé plate 8-10 et le tournevis cruciforme fournis dans le kit outillage).

3. Retenez la batterie avec la petite sangle en caoutchouc.

REMARQUE

Cette machine fonctionne avec une batterie : **12 V**  **9 Ah.**

La batterie est complètement chargée en sortie d'usine. Si le niveau de charge paraît insuffisant, utilisez un chargeur 12V - 1A pour recharger la batterie.



L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique.

Danger : L'acide sulfurique est toxique.

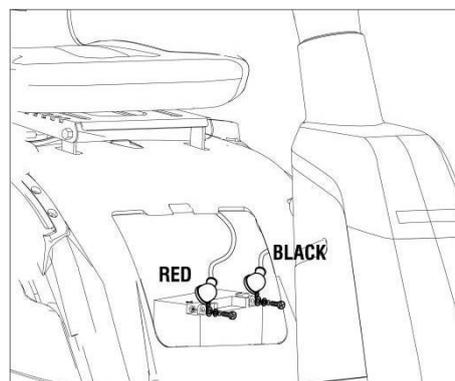


Danger :

L'acide sulfurique est corrosif. Il peut causer des lésions oculaires ou de graves brûlures.



Danger : Maintenez l'électrolyte hors de la portée des enfants.



4.5 MONTAGE DU BAC DE RAMASSAGE

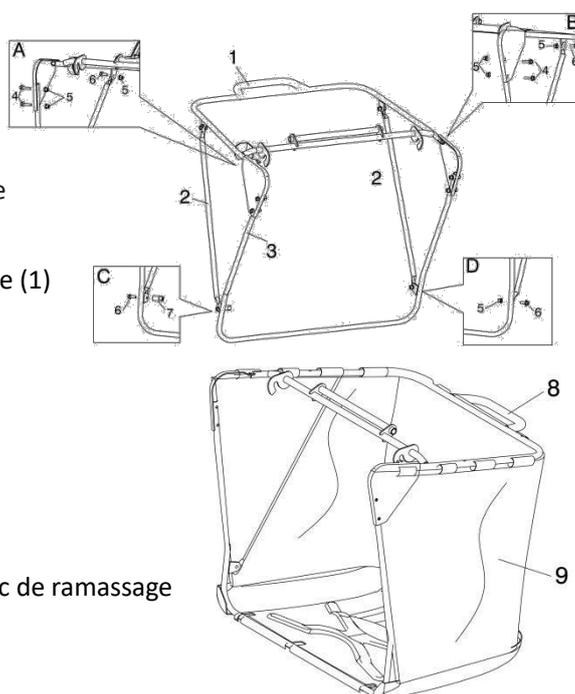
1. Montez le support avant (3) sur l'armature supérieure (1) à l'aide des quatre vis M6x25 (4) et des écrous M6 (5)(A,B).

2. Montez les tubes de maintien latéral (2) sur l'armature supérieure (1) et le support avant (3) à l'aide des quatre vis M6x16 (6) et des trois écrous M6 (5) et de l'écrou long (7). (C,D)

3. Montez la toile de bac de ramassage (9) sur l'armature (8).

4. Montez le couvre bac sur l'armature à l'aide des six vis ST 4.8x30 (10).

5. Installez le levier de basculement (11) sur le bord du capot de bac de ramassage et montez l'écrou (13) et la vis (12).



Montage du bac de ramassage sur la machine

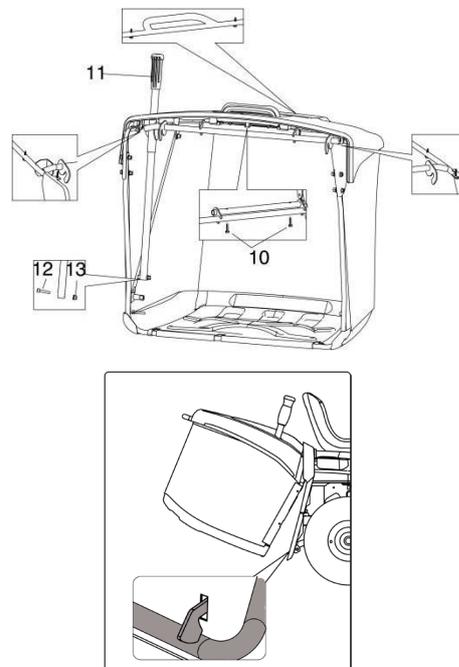
AVERTISSEMENT

1) *N'utilisez jamais la machine sans avoir monté*

Le bac de ramassage ou une protection de sortie !

2) *Fixez le bac de ramassage sur les supports et centrez-le par rapport à la plaque arrière de façon à faire coïncider les deux repères.*

3) *Assurez-vous que le tube inférieur de l'ouverture du bac de ramassage est fixé par le cliquet.*



5 - COMMANDES

Les commandes de votre tondeuse autoportée sont décrites ci-dessous.

5.1 Régulation du régime moteur (03)



REMARQUE

Veillez noter que l'utilisation du levier de gaz pendant la conduite influence la vitesse !

Levier de gaz avec starter intégré :

Le régime moteur augmente ou diminue en actionnant le levier (03/D) : le starter est activé en position la plus haute.



Utilisez cette position pour faire démarrer le moteur. Tondre : Dans cette position, le moteur tourne à son régime maximum.



Ralenti : Dans cette position, le moteur tourne à son régime le plus bas.

5.2 Contacteur à clé (04)

0 Moteur éteint. La clé de contact peut être retirée.

I Position de fonctionnement des phares lorsque le moteur tourne.

II Position de fonctionnement lorsque le moteur tourne.

III Position pour le démarrage du moteur. Relâchez la clé de contact dès que le moteur tourne. Elle revient ensuite à la position de fonctionnement **II**.

5.3 Pédale de frein/embrayage (05)

Frein

■ Avec boîte de vitesse manuelle pour les modèles de la série TRM074 : Lorsque vous appuyez à fond sur la pédale de frein/embrayage (05/1), l'entraînement est désaccouplé et le frein de la boîte de vitesses est engagé.

- Avec transmission hydrostatique au pied pour les modèles de la série TRM074H : Si vous appuyez à fond sur la pédale de frein (05/1), le frein de la transmission est engagé. La tondeuse freine.

Frein de parking

Le frein est bloqué en tirant vers le haut le levier de verrouillage (05/2) tandis que la pédale de frein/embrayage est enfoncée (05/1).

Un nouvel appui sur la pédale libère le frein.



REMARQUE

Vous devez appuyer à fond sur la pédale de frein/embrayage pour mettre le moteur en marche.

5.4 Fonctionnement de la transmission [vitesse de conduite]

5.4.1 Utilisation de la transmission manuelle pour les modèles de la série TRM074 (03, 05, 06,07)

La transmission manuelle de la tondeuse autoportée comporte cinq vitesses avant et une marche arrière. La sélection des rapports s'effectue à l'aide du levier (03/E, 06/1) situé à droite du siège de l'opérateur, en fonction de la vitesse de conduite souhaitée.

Démarrage du moteur

Le levier sélecteur doit être en position N (06/2), c'est-à-dire au point mort, pour démarrer le moteur.



REMARQUE

L'embrayage de la coupe (PTO) doit être désengagé pour démarrer le moteur.

Sélection d'une vitesse

1. Enfoncez à fond la pédale de frein/embrayage (05/1) lorsque le moteur tourne.
2. Sélectionnez le rapport approprié au sens de déplacement et à la vitesse d'avance requise.
3. Pour démarrer, relâchez lentement la pédale de frein/embrayage (05/1).



REMARQUE

Si vous souhaitez sélectionner un rapport inférieur à celui engagé, freinez d'abord pour réduire la vitesse de la tondeuse autoportée jusqu'à ce que la vitesse corresponde au rapport désiré.

5.4.2 Utilisation de la transmission hydrostatique avec commande au pied pour les modèles de la série TRM074H (03, 07)

Sur les tondeuses autoportées équipées d'une transmission hydrostatique au pied, il y a deux pédales séparées, sur le côté droit une pour la marche avant et une pour la marche arrière.

Sens de déplacement	Description
Marche avant	Appuyez sur la pédale avant (07/1) pour avancer.
Marche arrière	Appuyez sur la pédale arrière (07/2) pour reculer. Remarque : La vitesse est limitée lorsque le plateau de coupe est enclenché. Déplacement en marche arrière (voir le paragraphe 7.6.2 « Tondre en marche arrière » en page 20)

Pour démarrer

Condition préalable : Le moteur tourne.

1. Desserrez le frein de stationnement (03/B, 05/1).
2. Sélectionnez le sens de déplacement (03/A).

Augmenter la vitesse

Plus vous appuyez sur la pédale, plus votre vitesse augmente dans le sens de déplacement choisi.

5.5 Utilisation du plateau de coupe (08)

Régler la hauteur de coupe

Le mécanisme de coupe de la tondeuse autoportée peut être réglé à différentes hauteurs à l'aide du levier (08), situé à gauche à côté du siège de l'opérateur.

Déplacez le levier de réglage dans la direction souhaitée (03/C,08) :

- Levier vers le bas : hauteur de coupe plus basse
- Levier vers le haut : hauteur de coupe plus haute

Actionner le plateau de coupe

1. Réglez la hauteur de coupe à la position la plus haute avec le levier de réglage (08).

Note : Le mécanisme de coupe doit toujours être enclenché à la hauteur de coupe la plus élevée.

2. Tirez le levier (02/14) pour enclencher l'embrayage du plateau de coupe. Le plateau de coupe est alors opérationnel.
3. Réglez la hauteur de coupe à la position souhaitée avec le levier de réglage (09/2).

6 - MISE EN SERVICE



AVERTISSEMENT !

Risques liés au montage incomplet !

N'utilisez pas votre tondeuse autoportée avant qu'elle ne soit entièrement assemblée !

Effectuez tous les travaux décrits dans la notice de montage. En cas de doute, demandez à un spécialiste de confirmer que le montage a été correctement réalisé avant la mise en marche de la machine!

Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité et de protection sont en place et fonctionnent correctement !

6.1 Contrôler le plateau de coupe

Avant utilisation, vérifiez toujours si la lame, la vis de fixation de la lame et l'ensemble du plateau sont usés ou endommagés. Une lame usée ou endommagée doit être remplacée par une neuve afin d'éviter tout déséquilibre.

6.2 Mettre de l'huile moteur (09)



REMARQUE

Veuillez également vous conformer aux instructions de la notice de montage lors du premier remplissage d'huile moteur dans la tondeuse autoportée.



REMARQUE

Pour des informations plus détaillées, veuillez consulter la notice d'utilisation séparée du moteur.

Notez que le niveau d'huile doit être vérifié à intervalles réguliers et que l'huile doit être remplie si nécessaire.

Utilisez un entonnoir approprié ou un tuyau de remplissage lors du versement de l'huile afin qu'elle ne se répande pas sur le moteur, le carter ou le sol.

1. Rabattez le siège vers l'avant (09/1).
2. Dévissez la jauge à huile du tube de remplissage d'huile (09/2).
3. Versez de l'huile (09/a) jusqu'à ce que le niveau d'huile soit visible entre les repères MIN et MAX de la jauge à huile (09/3). Ne remplissez pas trop le moteur d'huile !
4. Reposez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile (09/2) en veillant à bien le serrer.
5. Rabattez le siège (09/1).

6.3 Faire le plein d'essence (10)



AVERTISSEMENT !

Risques liés à la manipulation d'essence !

L'essence est hautement inflammable ! Ne remplissez le réservoir de carburant qu'à l'extérieur !

Ne pas fumer ! Ne faites pas le plein lorsque le moteur tourne ou est chaud !



REMARQUE

Pour des informations plus détaillées, veuillez consulter à la notice d'utilisation séparée du moteur.

Utilisez un entonnoir approprié ou un tuyau de remplissage du ravitaillement afin qu'aucun carburant ne soit renversé sur le moteur, le plateau de coupe ou le sol.

Pour des raisons de sécurité, le bouchon du réservoir d'essence ou les autres bouchons de réservoir doivent être remplacés s'ils sont endommagés.

Ne démarrez pas le moteur si de l'essence a débordé.

La tondeuse autoportée doit être retirée de la zone contaminée par l'essence, et l'essence doit être absorbée et essuyée du sol, du moteur et du plateau de coupe à l'aide d'un chiffon.

Toute tentative de démarrage de la tondeuse doit être évitée jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient évaporées.

Conservez l'essence uniquement dans des récipients prévus à cet effet.

Utilisez de l'essence sans plomb avec un indice d'octane supérieur à 91.

Remplir le réservoir

1. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Attendez que le moteur ait suffisamment refroidi (risque d'explosion si l'essence vient à s'enflammer !).
3. Rabattez le siège vers l'avant (10/1).
4. Ouvrez le bouchon du réservoir (10/3) et versez l'essence dans le réservoir (10/2) (10/a).

Remarque : Évitez de trop remplir le réservoir !

5. Refermez le bouchon du réservoir (10/3).
6. Rabattez le siège (10/1).

6.4 Contrôler la pression de gonflage des pneus (11)

La pression correcte des pneus est une condition préalable importante pour maintenir le plateau de coupe de niveau et par conséquent, pour garantir une pelouse tonduée uniformément. Vérifiez la pression des pneus à intervalles réguliers.

1. Garez la tondeuse autoportée sur un sol ferme et plat et retirez la clé de contact.
2. Attendez environ 1 heure après utilisation pour permettre aux pneus de refroidir. La pression des pneus ne peut être mesurée correctement que lorsque les pneus sont froids.
3. Dévissez le capuchon de la valve et positionnez le manomètre sur la valve ouverte.
4. Relevez la pression des pneus et comparez-la avec les valeurs indiquées sur le pneu : 1,0 à 1,4 bar.
5. Si la pression des pneus est insuffisante : gonflez le pneu à l'aide d'une pompe à pied ou d'un compresseur.



REMARQUE

1 PSI = 0,07 bar.

6.5 Installer et retirer le bac de ramassage (12)

Installer le bac de ramassage

1. Insérez le tube (15/1) du bac de ramassage dans les supports (12/2) sur la tondeuse autoportée (12/a). Pour cela, saisissez le bac de ramassage par la poignée et le côté opposé à la tondeuse autoportée.

Remarque : Le bac de ramassage doit être accroché de manière symétrique.

2. Inclinez le bac de ramassage vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la tondeuse autoportée.
3. Vérifiez que le bac de ramassage est correctement installé.

Retirer le bac de ramassage

Procédez à l'inverse pour retirer le bac de ramassage.

6.6 Contrôler les dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité doivent être vérifiés à chaque fois avant de démarrer la tondeuse autoportée.

AVERTISSEMENT !



Risques liés au contrôle des dispositifs de sécurité !

Les dispositifs de sécurité ne doivent être vérifiés que depuis le siège de l'opérateur et en l'absence de personnes ou d'animaux à proximité !

Effectuez tous les contrôles sur une surface plane afin que la tondeuse autoportée ne puisse pas rouler involontairement.

6.6.1 Contrôler le contacteur de frein (03, 04,05)

Le contacteur de frein garantit d'éviter le démarrage du moteur si le frein n'est pas serré.

Condition requise : Le moteur est arrêté.

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Desserrez le frein de stationnement en actionnant la pédale de frein/embrayage (03/G) ou la pédale de frein (05).
3. Relâchez une nouvelle fois la pédale de frein/embrayage ou de frein.
4. Essayez de faire démarrer le moteur, c'est-à-dire avec la clé de contact sur la position III (04).



REMARQUE

Le moteur ne doit pas pouvoir démarrer !

6.6.2 Contrôler le contacteur de plateau de coupe (PTO)

Le contacteur de plateau de coupe empêche le démarrage du moteur si Le mécanisme de coupe (PTO) est engagé.

Condition requise : Le moteur est arrêté.

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Actionnez la pédale de frein/embrayage ou de frein.
3. Enclenchez le mécanisme de coupe (PTO).
4. Essayez de faire démarrer le moteur, c'est-à-dire avec la clé de contact sur la position III (04).



REMARQUE

Le moteur ne doit pas pouvoir démarrer !

6.6.3 Contrôler le contacteur de siège (13)

Le contacteur de siège (13/1) assure l'arrêt du moteur lorsque personne ne se trouve sur le siège de l'opérateur, lorsque le mécanisme de coupe (PTO) est enclenché ou lorsque le frein de stationnement n'est pas verrouillé.

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Actionnez la pédale de frein/embrayage ou de frein.
3. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au régime maximal.
4. Enclenchez le mécanisme de coupe.
5. Levez-vous du siège (ne quittez pas le poste de conduite !).



REMARQUE

Le moteur doit s'arrêter de lui-même !

6.6.4 Contrôler le contacteur de bac de ramassage (14, 15)

Le contacteur de bac de ramassage (14/1) garantit que le moteur s'arrête dès que le bac de ramassage n'est pas correctement accroché lors de la mise en marche du mécanisme de coupe.

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Actionnez la pédale de frein/embrayage ou de frein.
3. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au régime maximal.
4. Enclenchez le mécanisme de coupe.
5. Soulevez légèrement le bac de ramassage (15/1) (15/a).



REMARQUE

Le moteur doit s'arrêter de lui-même !

6.6.5 Inspection visuelle du plateau de coupe et des carters de courroie

Vérifiez que le plateau de coupe et les carters de courroie ne sont pas endommagés, empêchant ainsi l'accès au plateau de coupe et aux courroies d'entraînement. S'ils sont endommagés, contactez votre revendeur.

7 - UTILISATION DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE



AVERTISSEMENT !

Risques liés à une méconnaissance des fonctions de la tondeuse autoportée !

Portez une attention particulière à toutes les consignes de sécurité !

Effectuez consciencieusement toutes les opérations de montage et de mise en service. Demandez à votre revendeur en cas de doute !

7.1 Principes de base pour l'utilisation de la tondeuse

- Portez toujours des chaussures résistantes et antidérapantes et des pantalons longs pour tondre. Ne tondez jamais pieds nus ou en portant des sandales ouvertes.
- Vérifiez la zone complète sur laquelle la tondeuse autoportée doit être utilisée. Retirez toutes les pierres, les jouets, les bâtons, les fils métalliques, les os et les autres objets qui pourraient être ramassés et projetés. Faites également attention à la présence d'objets étrangers pendant que vous tondez.
- Effectuez toutes les opérations indiquées dans les instructions pour la mise en service. Cela concerne en particulier le contrôle des dispositifs de sécurité.
- Le transport d'objets sur la tondeuse autoportée est interdit !

7.2 Utiliser les accessoires



AVERTISSEMENT !

Risques liés à l'utilisation d'accessoires inappropriés ou à l'usage incorrect des accessoires !

Utilisez exclusivement des accessoires d'origine du fabricant !

Tenez compte des prescriptions d'utilisation indiquées dans le mode d'emploi fourni !

L'utilisation d'accessoires non autorisés ou une utilisation incorrecte des accessoires peut exposer l'opérateur et d'autres personnes à des risques importants. La tondeuse autoportée peut se trouver en surcharge. Des accidents graves peuvent en résulter.

7.3 Pousser la tondeuse autoportée (03, 16)



ATTENTION !

Risques liés au fait de pousser la tondeuse autoportée dans les pentes !

Poussez la tondeuse autoportée uniquement sur des surfaces horizontales ! Sur les pentes, la tondeuse autoportée pourrait descendre de manière incontrôlable.

Poussez avec la boîte de vitesses manuelle pour les modèles de la série TRM074

1. Desserrez le frein de stationnement (03/B).
2. Déplacez le levier sélecteur (03/E) sur la position N.

Poussez avec la transmission hydrostatique au pied pour les modèles de la série TRM074H

Le levier de débrayage (16/1) se trouve à l'arrière, dans la zone de la paroi arrière. Désactivation du débrayage :

1. Dégagez le levier de débrayage (16/1).
2. Desserrez le frein de stationnement. Vous pouvez maintenant pousser la tondeuse autoportée.
3. Après avoir poussé la tondeuse autoportée, réarmez le levier de débrayage (16/1) pour réactiver la transmission hydrostatique.

7.4 Mettre en marche et arrêter le moteur

Mettre le moteur en marche

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein/embrayage (05/1) et bloquez-la avec le levier de verrouillage (05/2).
3. Assurez-vous que l'embrayage de lame (PTO) n'est pas enclenché.
4. Avec la boîte de vitesses manuelle pour les modèles de la série TRM074 : Assurez-vous que le levier sélecteur (03/E) est placé en position N (point mort). Pour cela, vérifiez la position du levier sélecteur.
Avec la transmission hydrostatique au pied pour les modèles de la série TRM074H : Assurez-vous que la pédale de marche avant ou marche arrière n'est pas actionnée.
5. Déplacez le levier de gaz (03/D) jusqu'à la butée d'arrêt avant. Cette position est marquée par un symbole représentant un lièvre.
6. Insérez la clé de contact dans le contacteur d'allumage (04/1).

7. Faire démarrer le moteur :

- Amenez la clé de contact sur la position « III » et maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que le moteur se mette en marche (04).

Remarque : Pour éviter de trop solliciter la batterie, ne tentez pas de faire démarrer le moteur pendant plus de 5 secondes environ.

- Relâchez ensuite la clé de contact, elle revient automatiquement à la position « II ».

8. Amenez le levier de gaz (03/D) en position de fonctionnement.

Arrêter le moteur

1. Arrêtez le mécanisme d'embrayage de la coupe (PTO) (02/14).
2. Déplacez le levier de gaz (03/D) sur la position ralentie.
3. Enfoncez à fond la pédale de frein/embrayage (05/1) et bloquez-la avec le levier de verrouillage (05/2).
4. Tournez la clé de contact (04/1) sur la position « 0 ».
5. Retirez la clé de contact.



AVERTISSEMENT !

Risques liés au moteur lorsqu'il est chaud !

Lors de l'arrêt du moteur, assurez-vous que les composants chauds du moteur tels que le silencieux, ne risquent pas d'enflammer les objets ou les matériaux situés à proximité !

7.5 Conduire la tondeuse autoportée



AVERTISSEMENT !

Risques liés à une vitesse inappropriée !

Conduisez lentement, surtout au début, afin de vous familiariser avec le comportement de conduite et de freinage de la tondeuse autoportée !

Avant chaque changement de direction, adaptez votre vitesse de déplacement de manière à garder à tout moment le contrôle de la tondeuse autoportée et éviter qu'elle ne bascule !

7.5.1 Avancer et s'arrêter avec la boîte de vitesses manuelle pour les modèles de la série TRM074

1. Enfoncez à fond la pédale de frein/embrayage (05/1) et bloquez-la avec le levier de verrouillage (05/2).
2. Réglez le plateau de coupe sur la hauteur de coupe maximale.
3. Démarrez le moteur.
4. Sélectionnez le rapport approprié au le sens de déplacement et la vitesse d'avancement souhaités (06).
5. Pour démarrer, relâchez lentement la pédale de frein/embrayage (05/1).
6. Pour arrêter, appuyez sur la pédale de frein/embrayage (05/1).



REMARQUE

Si vous souhaitez sélectionner un rapport inférieur à celui engagé, freinez d'abord pour réduire la vitesse de la tondeuse autoportée jusqu'à ce qu'elle corresponde au rapport de vitesse souhaité.

7.5.2 Avancer et s'arrêter avec la transmission hydrostatique au pied pour les modèles de la série TRM074H

1. Enfoncez la pédale de frein (05/1) et maintenez-la enfoncée.
2. Réglez le plateau de coupe sur la hauteur de coupe maximale.
3. Démarrez le moteur.
4. Relâchez la pédale de frein.
5. Appuyez lentement sur la pédale correspondant au sens de déplacement :
 - Marche avant : Pédale (07/1)
 - Marche arrière : Pédale (07/2)
6. Plus vous appuyez sur la pédale, plus la tondeuse autoportée se déplacera rapidement dans la direction sélectionnée.
7. Pour vous arrêter, relâchez la pédale correspondante et appuyez sur la pédale de frein (05/1).



REMARQUE

Après chaque utilisation de la tondeuse autoportée :

Enfoncez la pédale de frein et actionnez le levier de verrouillage pour que la tondeuse ne puisse pas se déplacer !

7.5.3 Se préparer pour utiliser la tondeuse à une température inférieure à 10 °C

1. Assurez-vous que l'embrayage de lame de la tondeuse n'est pas enclenché. Pour cela, vérifiez la position du levier.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant environ 30 secondes pour le faire chauffer et optimiser la viscosité de l'huile moteur. Vous pouvez ensuite utiliser votre tondeuse autoportée. N'enclenchez pas le mécanisme de coupe (PTO) tant que le moteur n'a pas tourné pendant quelques minutes.

7.5.4 Conduire et tondre sur un terrain en pente



AVERTISSEMENT !

Risques liés aux erreurs lors de la conduite sur des pentes !

Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez sur un terrain en pente ! Il n'existe pas de pente dite « sûre ». Respectez en particulier les consignes de sécurité suivantes!

Désengagez l'embrayage de lame et les dispositifs supplémentaires si les roues patinent ou si le véhicule cale lors de la conduite sur une pente.

Ensuite, descendez lentement la pente, tout droit le long de la ligne de pente !

Le poids d'un bac de ramassage plein augmente le risque de renversement de la tondeuse autoportée !

- N'opérez pas sur une pente dont l'inclinaison dépasse 8° (15 %). Cela correspond à un changement de hauteur de 15 cm sur une distance de 1 mètre.
- Avancez régulièrement et ne vous déplacez pas par à-coups.
- Ne freinez pas brusquement.
- Conduisez à vitesse réduite.
- Ne roulez pas en travers de la pente.

- N'accélérez pas soudainement.
- Ne tournez pas le volant par à-coups, dirigez-vous en douceur.
- Conduisez doucement aux abords des fossés ou des talus.

7.6 Tondre avec la tondeuse autoportée

Adaptez la vitesse aux conditions de la pelouse afin d'obtenir un résultat de tonte soigné. Sélectionnez au maximum 2/3 de la vitesse de déplacement possible pour la tonte. La vitesse maximale de la tondeuse autoportée est réservée exclusivement au déplacement sans que le plateau de coupe soit enclenché. Normalement la hauteur de coupe normale est de 4 à 5 cm. Cela correspond au 2^{ème} ou 3^{ème} cran du réglage en hauteur (03/C). Veuillez tondre avec une hauteur de coupe plus élevée si l'herbe est humide ou mouillée. Si l'herbe est très haute, il est conseillé de la tondre en deux passages. Pour le premier passage, réglez le plateau de coupe à la hauteur de coupe maximale. Pour le second passage, vous pouvez alors régler le plateau de coupe à la hauteur voulue.

7.6.1 Enclencher le plateau de coupe

REMARQUE



N'engagez pas le mécanisme de coupe tant que le moteur n'a pas tourné pendant environ une minute pour qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement. La tondeuse autoportée ne doit pas se trouver dans de l'herbe haute lorsque vous engagez le mécanisme de coupe.

Condition requise : Le moteur tourne et le levier de régime moteur (03/D) se trouve sur la position de fonctionnement.

1. Réglez la hauteur de coupe sur la position la plus élevée avec le levier de réglage (08).

Remarque : Vous devez toujours enclencher le mécanisme de coupe à la hauteur de coupe la plus haute.

2. Enclenchez le mécanisme de coupe (PTO). Le plateau de coupe est alors opérationnel.

3. Réglez la hauteur de coupe souhaitée avec le levier de réglage (08).

4. Avancez avec la tondeuse autoportée :

- Avec boîte de vitesses manuelle pour les modèles de la série TRM074 : reportez-vous au paragraphe 7.5.1 « Avancer et s'arrêter avec la boîte de vitesses manuelle ».
- Avec boîte de vitesses hydrostatique au pied pour les modèles de la série TRM074H : reportez-vous au paragraphe 7.5.2.

7.6.2 Tondre en marche arrière



AVERTISSEMENT !

Risque d'accident lorsque vous tondez en marche arrière !

Faites très attention à la zone derrière vous lorsque vous tondez en marche arrière !

Ne tondez en marche arrière que lorsque cela est strictement nécessaire !

Cette machine n'a pas été homologuée pour tondre en marche arrière. Les lames s'arrêtent lorsque la machine passe en marche arrière en appuyant sur la pédale de transmission pour l'amener à la position « R ». Les lames peuvent continuer de tourner en appuyant sur le bouton d'activation de tonte en marche arrière (02/13).

7.6.3 Vider le bac de ramassage (22, 23)

REMARQUE



Un signal sonore retentit lorsque le bac de ramassage est plein. Il doit alors être vidé.

La tondeuse autoportée est équipée d'un bac de ramassage à vidange manuelle par un levier basculeur.

- Vous pouvez vider le bac de ramassage depuis le siège de l'opérateur.
- Le moteur s'arrête de lui-même si le bac de ramassage est relevé ou décroché lorsque le mécanisme de coupe est enclenché.
- Le mécanisme de coupe ne peut être enclenché que si le bac de ramassage est correctement enclenché.

Vider le bac de ramassage avec le levier de commande

1. Sortez le levier de commande (17/1) du bac de ramassage (15/a).
2. Tirez le levier dans le sens de la marche pour que le bac de ramassage s'ouvre (18/a).
3. Déplacez le bac de ramassage vers l'arrière avec le levier jusqu'à ce que le bac s'enclenche sur les crochets.

7.6.4 Fréquence de tonte

Veillez tenir compte du fait que l'herbe ne pousse pas à la même vitesse selon les saisons. Nous vous recommandons des intervalles de tonte plus rapprochés au début du printemps. Vous pouvez augmenter les intervalles de tonte à mesure que le taux de la croissance de l'herbe commence à diminuer au cours de l'année.

Si vous ne parvenez à tondre le gazon pendant une période prolongée, il faut dans un premier temps choisir une hauteur de coupe plus haute, puis, deux jours plus tard, tondre à une hauteur plus basse.

7.6.5 Tondre des herbes hautes

Quand le gazon est plus haut que d'habitude ou qu'il est trop humide, vous devez d'abord sélectionner un réglage de hauteur de coupe plus élevé, puis tondre à nouveau deux jours plus tard avec un réglage de hauteur de coupe plus bas.

7.6.6 Entretenir la lame de coupe

Assurez-vous que la lame de coupe reste bien affûtée tout au long de la saison de tonte pour éviter de déchiqueter ou de déchirer les brins d'herbe. Les brins déchirés deviennent bruns sur les bords. Cela réduit leur croissance et rend la pelouse sujette aux maladies.

- Après chaque utilisation, vérifiez que la lame de coupe est bien affûtée et qu'elle n'est ni usée ni abîmée ! Si besoin adressez-vous à votre revendeur.
- Si un remplacement s'impose, utilisez exclusivement des lames de rechange d'origine du fabricant.

Risques liés à l'utilisation de la tondeuse

AVERTISSEMENT! *Toutes les interventions concernant la lame de coupe (démontage, affûtage, équilibrage, remontage et/ou remplacement) nécessitent un certain niveau de compétence et des outils spéciaux. Pour des raisons de sécurité, adressez-vous à votre revendeur si vous ne disposez pas des outils appropriés ou d'un niveau de connaissance suffisant.*

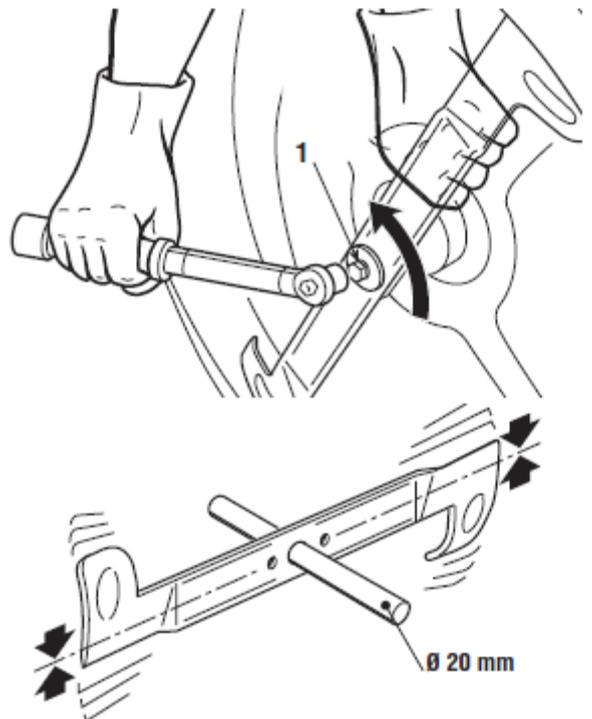
Pour déposer la lame : Coupez le moteur et retirez la clé de contact. Retirez le connecteur de la bougie d'allumage. Tenez fermement la lame en portant des gants de protection épais et desserrez la vis centrale (1).

Affûtez les deux bords tranchants à l'aide d'une meule à grain moyen et vérifiez l'équilibre de la lame en la tenant avec une barre ronde Ø 20 mm engagée dans le trou central.

Pour garantir son bon fonctionnement sans vibrations dangereuses, tout déséquilibre entre les deux parties de la lame doit être inférieur à un gramme.

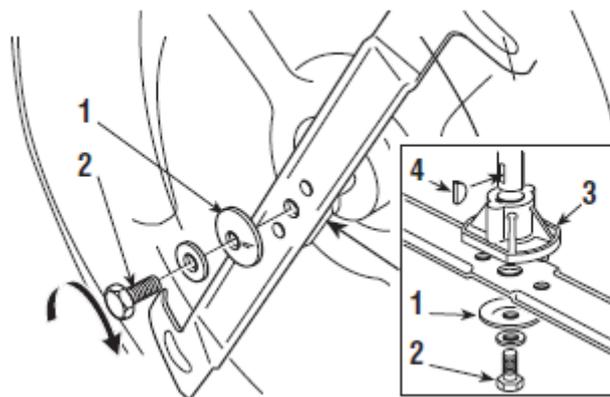
AVERTISSEMENT! *Remplacez systématiquement toute lame abîmée ou tordue, ne tentez jamais de la réparer ou de la redresser !*

UTILISEZ TOUJOURS DES LAMES DE RECHANGE D'ORIGINE DU FABRICANT PORTANT LA RÉFÉRENCE « 192901130101 » !



AVERTISSEMENT ! Pour remettre la lame, suivez l'ordre indiqué pour les opérations, en vous assurant que les ailettes de la lame font face à l'intérieur du plateau de coupe et que la partie concave de la rondelle cuvette (1) est en appui contre la lame.

Serrez la vis de fixation (2) à l'aide d'une clé dynamométrique au couple de 40-45 Nm. Si le moyeu de l'arbre (3) s'est détaché lors du démontage de la lame, assurez-vous que la clavette (4) se trouve bien engagée et dans la bonne position.



La lame doit s'arrêter dans les 3 secondes après que l'opérateur a désactivé l'embrayage de lame, quitté son siège ou ouvert le bac de ramassage. Si la lame ne s'arrête pas rapidement, n'utilisez plus la tondeuse à gazon et confiez-la à revendeur agréé pour sa réparation.

8 - NETTOYAGE DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Vous devez nettoyer votre tondeuse autoportée à intervalles réguliers pour garantir un fonctionnement optimal et prolonger sa durée de vie.

Nettoyez votre tondeuse autoportée et le bac de ramassage après chaque utilisation pour éliminer les salissures adhérentes.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage.

Le jet d'eau d'un nettoyeur haute pression ou d'un tuyau d'arrosage peut endommager le circuit électrique ou les roulements.

Assurez-vous en particulier d'éviter tout contact de l'eau avec le moteur, les poulies de transmission et de renvoi, ainsi que l'ensemble du circuit électrique.



AVERTISSEMENT !

Risques liés au nettoyage !

Pendant tous les travaux de nettoyage :

- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Débranchez le capuchon de la bougie.
- Les dispositifs de protection retirés pour le nettoyage doivent être réinstallés ultérieurement.
- **DANGER ! RISQUES DE BRÛLURES** : Ne nettoyez pas la machine tant qu'elle n'a pas refroidie. Le moteur, la boîte de vitesses et le silencieux deviennent extrêmement chauds lors de l'utilisation !
- **DANGER ! RISQUES DE COUPURES** :
Lorsque vous intervenez sur la lame, faites attention aux parties tranchantes. Sur les tondeuses avec plusieurs lames, le mouvement d'une des lames peut entraîner le mouvement d'une autre !

8.1 Nettoyez le bac de ramassage



REMARQUE

Videz le bac de ramassage avant de le nettoyer comme décrit précédemment. Un bac de ramassage plein est trop lourd pour pouvoir être retiré en toute sécurité.

Déposez le bac de ramassage

1. Arrêtez le moteur (reportez-vous à la section 7.4 « Mettre en marche et arrêter le moteur »).
2. Déposez le bac de ramassage (reportez-vous à la section 6.5 « Installer et retirer le bac de ramassage »).

Nettoyez le bac de ramassage

1. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du bac de ramassage avec un tuyau d'arrosage.
2. Éliminez soigneusement les résidus solides et adhérents en utilisant par exemple une brosse douce.

Remarque : Faites particulièrement attention à ne pas endommager la toile du bac de ramassage.

8.2 - Nettoyez le plateau de coupe, le moteur et la transmission

N'utilisez pas d'eau ni de nettoyeur haute pression pour nettoyer le moteur ou l'un des points d'appui mobiles avec des roulements ou des bagues (roues, transmission, palier de lame).

L'eau pénétrant dans le circuit d'allumage, le carburateur et le filtre à air peut provoquer des dysfonctionnements. La présence d'eau au niveau d'un emplacement avec roulement ou palier peut entraîner une perte de lubrification et ainsi causer des dommages irréparables au roulement ou au palier.

Utilisez un chiffon, une brosse à main, un pinceau à long manche ou un ustensile similaire pour éliminer la saleté et les résidus d'herbe.

IMPORTANT !

Risque de dommage au circuit électrique si de l'eau vient à s'infiltrer !

Lors du nettoyage de votre tondeuse autoportée, veillez à ce que de l'eau ne s'imisce pas dans le circuit électrique !

8.3 Nettoyer la goulotte d'éjection

Un nettoyage à intervalles réguliers garantit que le réglage de la hauteur de coupe peut s'effectuer facilement.

8.4 Nettoyer le système de coupe

Le plateau de coupe est pourvu de connexions pour le branchement d'un raccord 1/2" de tuyau d'arrosage. Le système de coupe peut être nettoyé en raccordant un tuyau d'arrosage.

Le bac de ramassage doit être monté pendant le processus de nettoyage.

1. Connectez le tuyau d'arrosage (19/1) sur le raccord de nettoyage (19/2) et ouvrez l'arrivée d'eau.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner à un régime intermédiaire (reportez-vous à la section 7.4 « Mettre en marche et arrêter le moteur »).
3. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur de coupe la plus basse.
4. Enclenchez l'embrayage de coupe (PTO) de la tondeuse.
5. Le nettoyage du système de coupe s'effectue en quelques minutes.
6. Désactivez l'embrayage de coupe.
7. Arrêtez le moteur.
8. Fermez l'arrivée d'eau et débranchez le tuyau (19/1).
9. Redémarrez le moteur et laissez fonctionner le mécanisme de coupe pendant quelques minutes supplémentaires pour évacuer l'eau.
10. Nettoyez le bac de ramassage (reportez-vous à la section 8.1 « Nettoyer le bac de ramassage »).

9 - ENTRETIEN



AVERTISSEMENT !

Risques liés à l'entretien !

Pendant toutes les opérations d'entretien :

- Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- Débranchez le capuchon de la bougie.
- Les dispositifs de protection retirés pour la maintenance doivent être réinstallés ultérieurement.
- **DANGER RISQUES DE BRÛLURES :** Ne travaillez pas sur la tondeuse tant qu'elle n'a pas refroidi. Le moteur, la boîte de vitesses et le silencieux deviennent extrêmement chauds lors de l'utilisation !
- **DANGER RISQUES DE COUPURES :**

Lorsque vous travaillez sur les lames, faites attention aux parties tranchantes. Sur les tondeuses avec plusieurs lames, le mouvement d'une des lames peut entraîner le mouvement d'une autre.

- Les pièces ne peuvent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine.
- En cas de doute, consultez toujours votre revendeur ou le fabricant.

9.1 Programme d'entretien

Les opérations suivantes peuvent être effectuées par l'utilisateur de manière indépendante. Tous les autres travaux d'entretien, de maintenance et de réparation doivent être réalisés par un revendeur agréé. De plus veuillez également procéder aux opérations de lubrification annuelles recommandées comme indiqué dans le plan de graissage.

Opération	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Après les 5 premières heures	Toutes les 25 heures d'utilisation	Toutes les 50 heures d'utilisation	A chaque fois avant d'hiverner
Contrôlez le niveau d'huile moteur*	X					
Changez l'huile moteur*			X			X
Nettoyez le filtre à air*				X		
Remplacez le filtre à air*					X	
Contrôlez la bougie d'allumage*					X	
Contrôlez le freinage (test en ligne droite)	X					
Contrôlez la pression des pneus	X					
Contrôlez les lames de coupes	X					
Contrôlez le serrage des différentes pièces	X					X
Contrôlez les courroies (vérification visuelle)				X		
Nettoyez la tondeuse		X				
Nettoyez la grille d'admission d'air sur le moteur*	X					
Nettoyez la transmission pour éliminer l'herbe et les résidus de tonte		X		X		

* Reportez-vous au mode d'emploi du fabricant du moteur.



REMARQUE

Il peut s'avérer nécessaire de raccourcir les échéances d'entretien par rapport à celles indiquées dans le tableau ci-dessus en cas de fortes charges et de températures élevées.

9.2 Plan de graissage

Pour garantir la liberté de mouvement des pièces mobiles, nous vous recommandons de lubrifier les points suivants au moins une fois par an.

Utilisez un chiffon pour nettoyer tous les points à lubrifier avant de graisser ou de mettre de l'huile. N'utilisez pas d'eau afin d'éviter une éventuelle corrosion.

Points de lubrification :

- Pulvérisez de l'huile sur les paliers de l'essieu avant sur le châssis.
- Points de pivotement et d'appui : Lubrifiez tous les points de pivotement et d'appui mobiles.

REMARQUE

Les roues avant et arrière doivent être déposées pour graisser les axes et les roulements.

9.3 Nettoyer le filtre à air

Le filtre à air doit être nettoyé conformément au programme d'entretien. Pour retirer le filtre à air procédez comme suit :



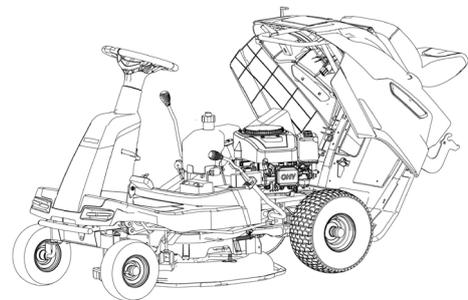
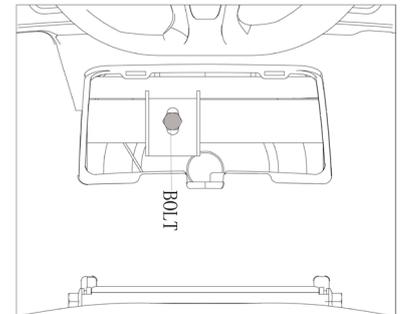
IMPORTANT !

Risques de dommages aux composants du moteur !

Les composants du moteur peuvent être endommagés par la pénétration de saletés lors du nettoyage du filtre à air !

- Assurez-vous que la zone entourant le filtre à air est propre et qu'aucune impureté ne pénètre dans l'orifice d'admission du moteur lorsque le filtre à air est retiré.

1. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Attendez que le moteur refroidisse.
3. Enlevez le bac de ramassage, déposez la trappe d'accès à la batterie (01.8).
4. Desserrez la vis de fixation M10x25 et soulevez le châssis arrière.
5. Tirez le couvercle du filtre à air (2) vers le haut pour le dégager du guide.
6. Dégagez le filtre à air du guide.
7. Nettoyez le filtre à air ou remplacez-le si nécessaire.
8. Reposez le filtre à air en procédant à l'inverse et resserrez la vis de fixation.
9. Rabattez le châssis arrière.
10. Resserrez la vis M10.
11. Refermez la trappe d'accès à la batterie et remettez le bac de ramassage.



9.4 Contrôler la bougie

La bougie d'allumage doit être vérifiée selon le programme d'entretien et remplacée si nécessaire.

Bougie de rechange :

Veuillez noter que la bougie de rechange utilisée par le fabricant de l'équipement peut différer des spécifications du constructeur du moteur en raison applications spécifiques.



REMARQUE

Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi séparé du moteur.



REMARQUE

Toutes les interventions sur la bougie ne doivent être effectués que lorsque le moteur est arrêté et complètement refroidi.

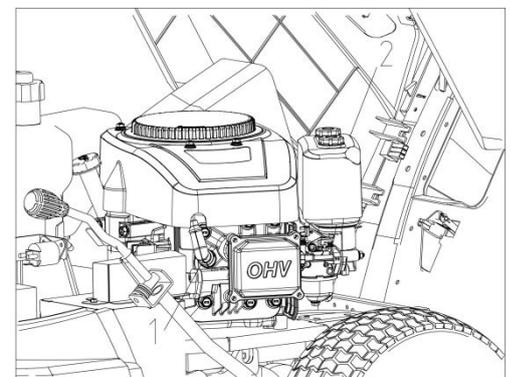


REMARQUE

Remplacez toujours l'ancienne bougie d'allumage par une nouvelle bougie présentant les mêmes caractéristiques.

1. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Attendez que le moteur refroidisse.
3. Enlevez le bac de ramassage, déposez la trappe d'accès à la batterie (01.8).
4. Desserrez la vis de fixation M10x25 et soulevez le châssis arrière.
5. Débranchez le capuchon (1) sur la bougie.
6. Desserrez la bougie avec la clé fournie.
7. Contrôlez l'écartement des électrodes de la bougie et réglez-le si nécessaire.

Remarque : La valeur prescrite pour l'écartement des électrodes de la bougie est indiquée dans le mode d'emploi du fabricant du moteur.



8. Revissez la bougie jusqu'en butée avec la clé fournie et serrez-la bien.
9. Rebranchez le capuchon sur la bougie.
10. Rabattez le cadre arrière :
11. Resserrez la vis M10.
12. Refermez la trappe d'accès à la batterie et remettez le bac de ramassage.

9.5 Batterie de démarrage

Le chargeur de la batterie de démarrage est livré d'origine avec la tondeuse autoportée.

Référence de la batterie : voir sur la batterie. La batterie de démarrage est située sous le capot moteur.

La batterie de démarrage est toujours livrée préchargée en sortie d'usine.



AVERTISSEMENT !

Risques liés à une mauvaise manipulation de la batterie de démarrage !

Pour éviter tout risque de détérioration de la batterie de démarrage résultant d'une mauvaise manipulation, observez les consignes suivantes !

- Ne stockez pas la batterie de démarrage à proximité immédiate de flammes nues, ne la posez pas sur des radiateurs et ne la brûlez pas. Risque d'explosion.
- Stockez la batterie de démarrage pendant l'hiver dans un endroit frais et sec (10 à 15 °C). Évitez de stocker à des températures inférieures ou proches 0 °C.
- Ne laissez pas la batterie de démarrage sans charge pendant une période prolongée. Si la batterie de démarrage n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être rechargée avec un chargeur approprié.
- N'ouvrez pas ou ne brisez pas la batterie de démarrage. L'électrolyte (acide sulfurique) provoque des brûlures chimiques sur la peau et les vêtements. Rincez immédiatement et abondamment à l'eau.
- Gardez la batterie de démarrage propre. Essuyez-la uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau, d'essence, de diluant ou d'autres produits similaires.
- Maintenez les bornes de connexion propre et enduisez-les de graisse appropriée.
- Évitez d'exposer les bornes de connexion à un court-circuit.

Charger la batterie de démarrage

Vous devez recharger la batterie de démarrage dans les cas suivants :

- Avant l'hivernage.
- Si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période (plus de 3 mois).



AVERTISSEMENT !

Risques liés à une charge incorrecte de la batterie de démarrage !

Le courant de charge du chargeur ne doit pas dépasser 5 A et la tension de charge ne doit pas être supérieure à 14,4 V. Risque d'explosion de la batterie de démarrage si le courant de charge est plus puissant. Retirez toujours la clé de contact avant toute intervention sur la batterie.

Nous vous recommandons de charger cette batterie de démarrage sans entretien et étanche uniquement avec le chargeur fourni d'origine.

Respectez les instructions de la notice d'utilisation du chargeur avant et pendant la mise en charge de la batterie de démarrage.



ATTENTION !

Risque de court-circuit !

Pour éviter tout risque de court-circuit, débranchez toujours le câble de négatif (-) de la batterie en premier et rebranchez-le en dernier ! Enlevez toujours la clé de contact avant toute intervention sur la batterie !

1. Retirez la clé de contact.
2. Ouvrez le capot moteur (01/2).
3. Connectez les pinces du chargeur sur les bornes de la batterie.



REMARQUE

Veillez à respecter la polarité correcte de branchement :

- **Pince rouge = borne positive (+)**
- **Pince noire = borne de négative (-)**

1. Branchez le chargeur sur le secteur et allumez-le.

10 - TRANSPORT

Lors du transport de la tondeuse autoportée à l'aide d'un équipement de transport (par exemple une remorque de voiture particulière), le plateau de coupe doit être en position de coupe la plus haute et soutenu par le bas afin de réduire la contrainte exercée sur celui-ci.

Pendant le transport, assurez-vous que le moyen de transport utilisé dispose d'une capacité de charge suffisante et que la tondeuse autoportée est correctement sécurisée pour éviter des fuites d'essence, des dommages et des blessures.

11 - ENTREPOSAGE

Nettoyez et entreposez la tondeuse autoportée avant de la remiser.

Protection contre les intempéries

La tondeuse autoportée doit être stockée dans un lieu où elle est protégée des intempéries, notamment de l'humidité, de la pluie et de l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil. En particulier, les rayons UV contenus dans la lumière du soleil peuvent décolorer ou endommager les pièces en plastique en cas d'exposition prolongée.

Entreposer la tondeuse autoportée

Ne stockez jamais la tondeuse autoportée avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment dans lequel les vapeurs d'essence sont susceptibles d'entrer en contact avec des flammes nues ou des étincelles. Entreposez la tondeuse autoportée uniquement dans des locaux adaptés au stockage de véhicules à moteur.

Entreposage de longue durée

Si possible, la tondeuse autoportée ne doit pas être stockée pendant de longues périodes, par exemple pendant l'hiver, avec un réservoir de carburant plein. Le carburant peut s'évaporer.

Avant un stockage de longue durée, il convient de vidanger le carburant du réservoir et du carburateur afin d'éviter la formation de dépôts qui pourraient entraîner des problèmes au démarrage. Veuillez consulter votre revendeur pour obtenir des conseils.

12 - AIDE EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT



ATTENTION !

Risques de blessures !

Les pièces tranchantes et mobiles de la machine peuvent entraîner des blessures.

- Portez toujours des gants de protection lors des opérations de maintenance, d'entretien et de nettoyage.



REMARQUE

Pour les dysfonctionnement qui ne sont pas répertoriés dans ce tableau ou que vous ne parvenez pas à résoudre vous-même, veuillez contacter votre revendeur.

Anomalies	Causes	Solutions
Le moteur ne démarre pas.	Manque d'essence	Remplissez le réservoir, vérifiez la mise à air libre du bouchon, vérifiez le filtre à essence.
	Essence de mauvaise qualité, contaminée ou dégradée dans le réservoir	Utilisez toujours de l'essence récente provenant de bidons propres, nettoyez le carburateur (voir votre revendeur).
	Filtre à air encrassé	Nettoyez le filtre à air.
	Absence d'étincelle à la bougie	Nettoyez la bougie, remplacez-la si nécessaire, vérifiez le câble d'allumage, contrôlez le circuit d'allumage (voir votre revendeur).
	Essence en excès dans la chambre de combustion du moteur due à des tentatives répétées de démarrage	Déposez la bougie et séchez-la.
Le bac de ramassage ne se remplit pas	Hauteur de coupe réglée trop basse	Changez la hauteur de coupe.
	L'herbe est humide : elle est trop lourde pour être transportée par le flux d'air.	Tondez à une heure plus tardive lorsque le gazon est sec.
	Les lames sont usées.	Changez les lames. (voir votre revendeur)
	L'herbe est trop haute.	Tondez en deux passages. 1 ^{er} passage : hauteur de coupe maximale 2 ^e passage : hauteur de coupe voulue
	Bac de ramassage en toile obstrué : absence de passage d'air	Nettoyez le bac de ramassage en toile.
	Canal d'éjection et/ou plateau de coupe bouchés	Nettoyez le canal d'éjection et/ou le plateau de coupe.
Mécanisme d'entraînement, de frein, d'embrayage et de plateau de coupe		Faites contrôler ces éléments par votre revendeur.

Anomalies	Causes	Solutions
Le démarreur ne fonctionne pas.	La batterie de démarrage est déchargée ou faiblement chargée.	Rechargez la batterie de démarrage.
	Le contacteur de sécurité du siège de l'opérateur ne fonctionne pas.	Asseyez-vous correctement sur le siège, le contacteur est défectueux.
	Le contacteur de sécurité sur la pédale de frein ne fonctionne pas.	Enfoncez complètement la pédale de frein.
	Le mécanisme de coupe est activé.	Désactivez le mécanisme de coupe.
	Fusible sur le câble (+) de la batterie de démarrage	Contrôlez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
Baisse de puissance du moteur	Herbe trop haute ou trop humide	Changez la hauteur de coupe : ménagez un espace pour le plateau de coupe via des retours en arrière sur une courte distance.
	Canal d'éjection et/ou plateau de coupe obstrués	Nettoyez le canal d'éjection et/ou le plateau de coupe. Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact !
	Filtre à air encrassé	Nettoyez le filtre à air.
	Mauvais réglage du carburateur	Faites contrôler le réglage du carburateur (voir votre revendeur).
	Les lames sont usées.	Changez les lames (voir votre revendeur).
	Vitesse de déplacement trop élevée	Réduisez votre vitesse de déplacement.
La tondeuse autoportée vibre excessivement.	Le plateau de coupe est détérioré.	Contrôlez le plateau de coupe (voir votre revendeur).
Coupe imprécise	Lames usées, émoussées	Changez ou réaffutez les lames. Les lames ayant été réaffutées doivent être rééquilibrées (voir votre revendeur).
	Hauteur de coupe incorrecte	Changez la hauteur de coupe.
	Régime moteur trop bas	Réglez au régime moteur maximum.
	Vitesse de déplacement trop élevée	Réduisez votre vitesse de déplacement.
	Pression de gonflage inégale des pneus	Gonflez les pneus à la pression correcte. Reportez-vous à la pression prescrite qui est indiquée sur les pneus.

13 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	TRM074	RLR974HT / TRM074H
Modèle de moteur	LC1P85FA	
Cylindrée du moteur	352 cm ³	
Puissance nominale :	6,5 kW	
Régime max. du moteur :	2 800 tr/min ⁻¹	
Type de lames :	ZJ192901130101	
Largeur de coupe	74 cm	
Niveau de pression acoustique au niveau de l'opérateur	L _{pA} : 85,8 dB(A), K _{pA} : 3 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique mesuré	L _{WA} : 96,35 dB(A), K _{WA} : 2,92 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique garanti (Directive 2000/14/CE)	L _{WA} : 100 dB(A)	
Vibrations	Mains-bras	a _h : 2,48 m/s ² , K _h : 1,5 m/s ²
	Corps tout entier	a _h : 0,91 m/s ² , K _h : 1,4 m/s ²
Poids	161 kg	164,5 kg
Vitesse de déplacement	Marche avant : 1,3 à 6,5 km/h (5 rapports), Marche arrière 2,0 km/h	Marche avant : 0 à 7 km/h, Marche arrière : 0 à 3,7 km/h

	Pour tous les modèles
Couple de serrage de vis de lames	40–45 Nm
Hauteur de coupe (sur 7 niveaux)	30 à 90 mm
Roues avant	11" × 4,00-5
Roues arrière	15" × 6,00-6
Pression de gonflage des pneus avant	1,2 bar
Pression de gonflage des pneus arrière	1,2 bar
Circuit électrique	12 Vd.c.
Batterie	9 Ah
Rayon de braquage min.	65 cm
Contenance du réservoir d'essence	4 L

14 - GARANTIE

Pendant la période légale de garantie contre les vices de fabrication, nous remédions par réparation ou remplacement, selon notre choix, à tout défaut de matériau ou de fabrication survenant sur la machine. La durée de garantie légale dépend de la législation en vigueur dans le pays où a été achetée la machine.

Notre garantie ne s'applique uniquement si :

- Les instructions d'utilisation du mode d'emploi ont été respectées.
- La machine a été utilisée correctement.
- Des pièces de rechange d'origine ont été utilisées.

La garantie devient caduque en cas de :

- Tentatives de réparation non autorisées
- Modifications techniques non autorisées
- Utilisation non prévue

Sont exclus de la garantie :

- Les dommages de la peinture pouvant être attribués à une usure ou une dégradation normale
- Les pièces d'usure normale tels que les courroies, la lame, les phares, la batterie, les roues, les boulons de sécurité, les fils ...
- Les moteurs sont couverts par les modalités de garantie fournies par le fabricant correspondant conformément aux conditions générales spécifiées.

La période de garantie débute à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. La date et la preuve d'achat sont à fournir obligatoirement. Pour toute demande de prise en charge par la garantie, veuillez-vous adresser à votre revendeur, en présentant cette déclaration de garantie et la preuve d'achat d'origine.

Cette déclaration n'affecte en aucun cas les droits légaux de l'acheteur en cas de vice de la marchandise à l'encontre du vendeur.

